

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 44 (1926)

Heft: 185

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 06.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern Mittwoch, 11. August 1926 **Schweizerisches Handelsamtsblatt** **Berne** Mercredi, 11 août 1926
Feuille officielle suisse du commerce **Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Erscheint täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLIV. Jahrgang — XLIV^{me} année

Paraît journallement dimanches et jours de fête exceptés

Beilagen Mitteilungen und Dokumente • Wirtschaftsberichte **Suppléments** Communications et documents • Rapports économiques **Supplementi** Comunicazioni e documenti • Rapporti economici

N° 185

Redaktion und Administration:
 Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —
 Abonnements: Schweiz: jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich
 Fr. 6.30 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert
 werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie Publicitas A. G.
 — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgeschnittene Kolonellezeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration:
 Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —
 Abonnements: Suisse: un an fr. 24.30, un semestre fr. 12.30, un trimestre
 fr. 6.30 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux
 offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Règle des annonces: Publi-
 citas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N° 185

Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurs — Nachlassverträge — Faillites — Concordats — Fallimenti. —
 Concordati. / Handelsregister. — Registre de commerce. — Registro di commercio. /
 Muster und Modelle. — Dessins et modèles. — Disegni e modelli. / Société Anonyme
 Louis Brandt & Frère (Omega Watch Co.), Bienn. / Société Franco-Suisse pour
 l'Industrie Electrique, Genève. / Annulation d'une carte de légitimation pour voyageurs
 de commerce. / Bilanzen von Versicherungsgesellschaften. — Bilans de compagnies
 d'assurances. — Bilanci di società d'assicurazioni.

Mitteilungen — Communications

Wochenausweis der Schweizerischen Nationalbank. — Situation hebdomadaire de la
 Banque nationale suisse. / Internationaler Postgiroverkehr. — Service international
 des virements postaux.

Ämtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 u. 232.)

(L. P. 231 et 232.)

(V B.-G. v. 23. April 1920, Art. 123 u. 29.)

(O. T. F. du 23 avril 1920, Art. 123 et 29.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Ansprüche machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Büchsaufzüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzulegen.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bdeher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung amtlicher Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzulegen. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gültigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leur droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le C.C.S. également, produisent des effets de nature réelle en l'absence d'inscription au registre foncier.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droits dans le délai fixé pour les productions.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Ceux qui detiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés: faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, sans excuse suffisante.

Die Inhaber von Pfandtiteln auf der Liegenschaft des Gemeinschuldners haben sie innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzulegen.

Les porteurs de titres garantis par une hypothèque sur les biens du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'Office dans le même délai.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige be-
 wohnen.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Bern Konkursamt Bern-Stadt (2237)

Gemeinschuldnerin: Firma Ritzmann & Frey, Bankgeschäft, in Bern.
 Datum der Konkurseröffnung: 30. Juli 1926.
 Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 17. August 1926, nachmittags 3 Uhr, Speichergasse 14, IV.
 Eingabefrist: Bis 11. September 1926.

Kt. Schwyz Konkursamt Einsiedeln (2238)

Gemeinschuldner: Ebnöthor, Albert, Willerzell-Einsiedeln.
 Datum der Konkurseröffnung: 26. Juli 1926.
 Summarisches Verfahren.
 Eingabefrist: Innert 20 Tagen.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (2245)

Failli: Salberg, Joseph, commerce de bonneterie, Rue de Coutance n° 24, Genève-Ville.
 Date de l'ouverture de la faillite: 3 août 1926.
 Première assemblée des créanciers: Jeudi 19 août 1926, à 10 heures, dans la salle des assemblées de faillites, Tacquerie 7.
 Délai pour les productions: 11 septembre 1926.

Kollokationsplan — Etat de collocation
 (B.-G. 249, 250 u. 251.) (L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich Konkursamt Riesbach-Zürich (2239*)

Gemeinschuldner: Mesmer, Jean, Handel in Automobilbestandteilen und Reparaturwerkstätte, in Zürich 8.
 Auflage- und Anfechtungsfrist: Bis zum 17. August 1926.
 Innert der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden über die Zuteilung der Kompetenzstücke dem Bezirksgericht Zürich 1. Abteilung als Aufsichtsbehörde einzureichen.

Kt. Zürich Konkursamt Zürich (Altstadt) (2246/7)

Gemeinschuldner: Frischke, John, Robes, in Zürich 1, Sihlstrasse 3.
 Auflage- und Anfechtungsfrist: Bis 21. August 1926.
 Innert der gleichen Frist sind auch allfällige Beschwerden über die Zuteilung der Kompetenzstücke beim Bezirksgericht Zürich 1. Abteilung zu erheben, sowie Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen im Sinne von Art. 260 Sch. K. G. dem obgenannten Konkursamt schriftlich einzureichen, bei Vermeidung des Ausschlusses.

Gemeinschuldnerin: Kollektivgesellschaft Hegi & Zuppinger, vorm. Holzscheiter & Hegi, Masehnenhandlung, in Zürich 1.
 Auflage- und Anfechtungsfrist: Bis 21. August 1926.

Kt. Bern Konkursamt Biel (2240)

Gemeinschuldnerin: Pintschuck-Batist, Friderika, Isaaks Ehefrau, Meereiergeschäft, Aarbergstrasse 85, Biel.
 Anfechtungsfrist: 21. August 1926.

Kt. Bern Konkursamt Fraubrunnen (2241)

Gemeinschuldner: Affolter, J. b., Zimmermeister, Schalunen.
 Anfechtungsfrist: 11. bis 21. August 1926.

Ct. de Berne Office des faillites de Moutier (2252)

Failli: Stähli, Jacques, marchand de cycles à Tavannes.
 Délai pour intenter action en opposition: 24 août 1926.

Kt. Soothürn Konkursamt Lebern, Filiale Grenchen-Beitlach (2253)

Gemeinschuldner: Schilt, Numa, gew. Wirt und Bäcker, in Grenchen.
 Anfechtungsfrist: Bis und mit 24. August 1926.

Ct. de Vaud Office des faillites d'Aubonne (2242)

Faillie: Société en nom collectif Gyssler-Bronet & Cie, négociants, à Aubonne.
 Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

Ct. de Vaud Arrondissement de Cossonay (2254)

Failli: Berger, Adrien, entrepreneur, à La Sarraz.
 Date du dépôt: 10 août 1926.
 Délai pour intenter action en opposition: 23 août 1926.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite
 (B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Luzern Konkursamt Willisau (2248)

Gemeinschuldner: Konrad-Bachmann, Lukas, von Sehgau, Lebensmittelgeschäft, in Willisau.
 Datum des Schlusses: 6. August 1926.

Kt. St. Gallen Konkursamt Gaster in Kalbrunn (2255)

Verlassenschaft Honegg, Henri, sel., Schlosshotel Mariabalden, Weesen.
 Datum des Schlusses: 10. August 1926.

Ct. de Vaud Arrondissement de Vevey (2249)

Failli: Dolejal, Willy, négociant, à Vevey.
 Date du jugement de clôture: 3 août 1926.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (2250)

Failli: Mollly, Auguste, horloger, Rue du Rhône 2, Genève-Ville.
 Date de la clôture: 6 août 1926.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zug Werttitel-Steigerung (2217*)

Im Konkurs über Iten, Albert, Salamiabrik, Unterägeri, werden Donnerstag, den 19. August 1926, nachmittags 2 Uhr, im «Rathauskeller» Zug, folgende Werttitel gegen Barzahlung konkursrechtlich versteigert:
 1. 20 Aktien Nrn. 928 bis 947 der Elektrischen Strassenbahn, Zug, von je Fr. 200 nom. mit Coupon Nr. 14 u. ff.;
 2. Eine Grundpfandverschreibung, datiert 9. April 1921 (Restanz), Fr. 11,000 auf 1/2 Haus und Heimwesen in Lütischwand, Gemeinde Unterägeri, gelegen, mit einem Vorgang von Fr. 43,700 (Schätzung der Liegenschaft Fr. 46,000);
 3. Eine 4 1/2 % tige Obligation der Zuger Kantonalbank, Zug, zu Fr. 500 nom., mit Coupon per 30. September 1926 u. ff.;

4. Eine 4½ % tige Obligation der Zuger Kantonalbank, Zug, zu Fr. 500 nom., mit Coupon per 30. September 1926 u. ff.;

5. Eine 5 % tige Obligation der Zuger Kantonalbank, Zug, mit Coupon per 30. November 1926 u. ff. zu Fr. 500 nom.

Im weitem gelangen noch zur Versteigerung eine goldene Herrenuhr samt Kette, konkursamtliche Schätzung Fr. 120.

Die Titel liegen ab 12. August 1926 beim Standesweibel in Zug zur Einsicht auf.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungselngabe
(B. G. 295—297 und 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers
(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabe beim Sachwalter einzulegen, unter d. r. Androhung, dass sie im Unterlassungsfall bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis conço date de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Schwyz Konkurskreis March (2257)

Schuldner: R u s c h; M a t h i a s, Schifflickerei, Reichenburg.
Datum der Bewilligung der Stundung durch Beschluss des Bezirksgerichts March: 31. Juli 1926.

Sachwalter: Dr. H. Hotz, Rechtsanwalt, Lachen.
Eingabefrist: Bis 15. September 1926 beim Sachwalter.
Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 15. September 1926, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Sachwalters.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 5. bis 15. September beim Sachwalter.

Kt. Glarus Konkurskreis Glarus (2244)

Schuldner: G r a f, A d o l f, Darmhandlung, Glarus.
Datum der Bewilligung der Stundung: 31. Juli 1926
Sachwalter: Dr. jur. O. Kubli, Rechtsanwalt, Glarus.
Eingabefrist: Binnen 20 Tagen beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Samstag, den 25. September 1926, nachmittags 4 Uhr, im Hotel «Stadthof», Glarus.

Die Akten können vom 4. September 1926 an im Bureau des Sachwalters eingesehen werden.

Ct. de Neuchâtel Tribunal civil du district du Locle (2258^a)

Débitur: M a i r e t-M o s e r, C h s., fabrique de pierres fines, ellipses et levées, Les Brenets,

Date du jugement accordant le sursis: 10 août 1926.
Commissaire au sursis: M e C h s.-M. Chablot, avocat et notaire, au Locle.

Délai pour les productions: 4 septembre 1926.
Assemblée des créanciers: 28 septembre 1926, à 14 heures, à l'Hôtel Judiciaire du Locle, salle du tribunal.

Date dès laquelle les créanciers pourront prendre connaissance des pièces au bureau du commissaire: 17 septembre 1926.

Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire
(B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Kt. Zürich Konkurskreis Zürich (2243)

Mit Beschluss vom 3. August 1926 hat das Bezirksgericht Zürich 3. Abteilung die dem Strub, Charles, Inhaber der Firma Strub's Sporthaus, Militärstrasse 111, Zürich 4, wohnhaft Braudschenkestrasse 9, Zürich, am 28. Mai 1926 bewilligte Nachlassstundung um 2 Monate, d. h. bis zum 28. September 1926 verlängert.

Zürich, den 6. August 1926. Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
Dr. O. Irminger, Rechtsanwalt.

Verhandlung über den Nachlassvertrag
(B.-G. 304 und 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat
(L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Ct. de Berne Président du tribunal de Delémont (2259)

Débitur: C r e v o i s i e r, F r a n ç o i s-J u l e s, fabricant, à Delémont.
Jour, heure et lieu de l'audience: Vendredi 27 août 1926, à 10 heures du matin, en la salle des séances du tribunal, à Delémont.

Kt. Luzern Amtsgerichtsvizepräsident von Luzern-Stadt als erstinstanzliche Nachlassbehörde (2260)

Schuldner: R i e g e r, F r a n z, Massgeschäft für Damenschneiderei, Löwenstrasse 12, Luzern.

Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Montag, den 23. August 1926, vormittags 11 Uhr, im Sitzungssaal des Amtsgerichts Luzern-Stadt, Zürichstrasse 6, Luzern.

Kt. Schwyz Bezirksgerichtspräsident Einsiedeln (2251)

Schuldner: B o s s h a r d t, A r m i n, Holzspalterei, im Binz, Zürich 3, Domizil in Einsiedeln.

Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Mittwoch, den 18. August 1926, vormittags 9 Uhr, vor Bezirksgericht Einsiedeln, im Rathaus in Einsiedeln.

Kt. Schwyz Gerichtskanzlei March in Lachen (2261)

Schuldner: S t a c h e l, J o s e f, Schweinemästerei, Wangen.

Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Donnerstag, den 19. August 1926, vormittags 8 Uhr, vor Bezirksgericht der March, im Rathaus zu Lachen.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat
(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Kt. Solothurn Richteramt Solothurn-Lebern in Solothurn (2262)

Die Nachlassbehörde von Solothurn-Lebern hat unterm 29. Juli 1926 den Nachlassvertrag (Prozentvergleich) der Firma J o v i s A. G., Uhrenfabrik, in Solothurn, bestätigt.

Kt. Basel-Stadt Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt (2263)

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat in seiner Sitzung vom 9. August 1926 den von der Firma G e b r. H a o k & C i e., Handel in Papier- und Lederwaren, Basel, seinen Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag bestätigt.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1926. 14. Juli. Reisebureau Alpina A.-G. für Schweizerischen Fremdenverkehr (S. A. Bureau de voyages Alpine pour le tourisme suisse) (Travel Office Alpina Co. for Swiss Tourism) (Ufficio di viaggio Alpina S. A. Turistica Svizzera), in Zürich (S. A. B. Nr. 165 vom 20. Juli 1925, Seite 1262). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. Mai 1926 haben die Aktionäre die Umwandlung der bisherigen 45 Namenaktien zu je Fr. 1000 in 450 Namenaktien zu je Fr. 100 beschlossen. Im Fernem wurde die Erhöhung des Aktienkapitals um Fr. 255,000 beschlossen und durchgeführt durch Ausgabe von weitem 2550 Namenaktien zu je Fr. 100. Endlich wurden die §§ 3, 12, 16, 17 und 19 der Gesellschaftsstatuten abgeändert, wodurch die bisherige Eintragung folgende Aenderung erfährt: Das Aktienkapital beträgt Fr. 300,000 (dreihunderttausend Franken), eingeteilt in 3000 auf den Namen lautende Aktien zu je Fr. 100. (Es kann auch über zehn oder fünfzig Aktien ein einziger Titel ausgestellt werden.) Der Verwaltungsrat besteht aus drei bis elf Mitgliedern. Die Gesellschaft wird rechtsgültig verpflichtet durch die Kollektivunterschrift von je zwei Mitgliedern des Verwaltungsrates. Der Verwaltungsrat kann auch Drittpersonen mit der Firmazeichnung betrauen; er setzt diesfalls Art und Form der Zeichnung fest. Die übrigen Aenderungen berühren die bisher publizierten Bestimmungen nicht. Der Verwaltungsrat besteht nunmehr aus den folgenden sieben Mitgliedern: Otto Keller, Generaldirektor, von Weinfelden und St. Gallen, in Stockholm; Hermann Ries, Kaufmann, von Sisseln (Aargau), in Zürich 7; Stephan Gaffuri, Kaufmann, von Chiasso, nun in Paris (diese bisher); Walter Romang, Privatier, von Gsteig (Bern), in Luzern; Dr. Carl Rüttimann, Rechtsanwalt, von Zug, in Zug; Victor Louis, Buchhalter, von Neuenburg und Bern, in Zürich, und Emil Stigeler, Kaufmann, von und in Basel.

6. August. Baugenossenschaft Giesshübel, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 105 vom 8. Mai 1925, Seite 799). Theodor Hegi ist aus dem Vorstände dieser Genossenschaft ausgeschieden, dessen Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt: Gottfried Hess, Baumeister, von Märstetten (Thurgau), in Zürich. Dieser, sowie das Vorstandsmitglied Bernhard Terner, welcher letzterem ebenfalls Zeichnungsberechtigung erteilt wurde, zeichnen je kollektiv mit dem Präsidenten Ernst Zuppinger.

Baugeschäft. — 6. August. Inhaber der Firma Albert Bertschinger, in Zürich 7, ist Hans Albert Bertschinger-Röthlisberger, von Zürich, in Zürich 7. Baugeschäft. Asylstrasse 100.

Uhren und Bijouterien. — 6. August. Die Firma Fr. Keller, Uhrmacher, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 289 vom 5. Juli 1906, Seite 1153), Uhren- und Bijouteriehandlung und Reparaturen, ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die Firma «Keller, Uhren & Bijouterie», in Zürich 1, über.

Inhaberin der Firma Keller, Uhren & Bijouterie, in Zürich 1, ist Wwe. Emma Keller geb. Surläuli, von Baden (Aargau), in Zürich 1. Handel in Uhren, Bijouteriewaren und optischen Artikeln, Orféverrie, Reparaturen. Niederdorfstrasse 46. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Fr. Keller, Uhrmacher», in Zürich 1.

Baugeschäft, Sägerei, Zimmerei, Schreinerei, Hobelwerk, Hoch- und Tiefbau. — 6. August. Die Firma J. Oetli & Cie., in Krado-Sulgen (Thurgau), Kommanditgesellschaft seit 5. September 1918; unbeschränkt haftender Gesellschafter: Jean Oetli junior; Kommanditär mit dem Betrage von fünfzigtausend Franken (Fr. 50,000); Johann Oetli, senior, beide Bürger von Zezikon-Affeltrangen (Thurgau), wohnhaft in Krado-Sulgen (Thurgau), eingetragen im Handelsregister ihrer Hauptniederlassung in Frauenfeld (Thurgau) den 5. September 1918, hat am 15. Juli 1926 in Oerlikon unter derselben Firma eine Zweigniederlassung errichtet, welche durch den unbeschränkt haftenden Gesellschafter vertreten wird. Baugeschäft, Sägerei, Zimmerei, mechanische Schreinerei, Hobelwerk, Hoch- und Tiefbau-Unternehmung. Am Güetliweg.

6. August. Die Firma Selma Guggenheim «Triumph»-Patent-Matratzenfabrik, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 100 vom 2. Mai 1925, Seite 762), Spezialfabrik für Patentmatratzen und Schonerdecken, ist infolge Association erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die Firma «S. Guggenheim & Cie., 'Triumph'-Patent-Matratzenfabrik», in Zürich 1, über.

Wwe. Selma Guggenheim-Guggenheim, von Arbon, in Zürich 6, und Marcel Mayer-Guggenheim, von Zürich, in Zürich 6, haben unter der Firma S. Guggenheim & Cie. «Triumph»-Patent-Matratzenfabrik, in Zürich 1, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 6. August 1926 ihren Anfang nimmt. Fabrikation von Patentmatratzen und Schonerdecken, Polsterartikel. Unterer Mühlesteig 2. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Selma Guggenheim, 'Triumph'-Patent-Matratzenfabrik», in Zürich 1.

Vermögensverwaltungen, Gründungen usw. — 6. August. Die Alex. Schoeller Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 284 vom 5. Dezember 1925, Seite 2029), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Kappeler-gasse 18, Zürich 1.

6. August. Die Firma Baugenossenschaft Pax, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 282 vom 1. Dezember 1923, Seite 2255), verzeigt als Geschäftslokal Hügelstrasse 28, Zürich 2.

Optik, Feinmechanik und Photo. — 6. August. Der Inhaber der Firma W. Koch, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 93 vom 17. April 1919, Seite 665), ist Bürger von Zürich und wohnt nunmehr in Zürich 8. Geschäftsnatur: Optik, Feinmechanik und Photo.

Bade- und Waschanstalt. — 6. August. Inhaber der Firma Franz Josef Merke, in Zürich 1, ist Franz Josef Merke, von Hornussen (Aargau), in Zürich 1. Bade- und Wasch-Anstalt. Mühlegasse 25.

Seidenwaren. — 6. August. Der Inhaber der Firma Otto Hess, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 160 vom 23. Juni 1920, Seite 1189), wohnt nunmehr in Zürich 6 und ist Bürger von Wald und Zürich.

Seidenwaren. — 6. August. Die Firma **Kirchheimer, Guggenheim & Cie.**, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 248 vom 23. Oktober 1922, Seite 2033), verzieht als Domizil und Geschäftslokal: Zürich 1, Lütcheschergasse 8. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Martin Guggenheim wohnt in Zürich 8.

Käsehandlung. — 7. August. Die Firma **Ott & Rüeegg**, in Rütli (S. H. A. B. Nr. 205 vom 10. August 1920, Seite 1538), Käsehandlung en gros und mi-gros, Gesellschafter Rudolf Ott und Rudolf Rüeegg, ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

Damen- und Herren-Masschneiderei und -Konfektion. — 7. August. Die Firma **H. Brändli**, in Wald (S. H. A. B. Nr. 165 vom 28. Juni 1920, Seite 1229) mit Zweigniederlassung in Zürich, und damit die Prokura des Heinrich Brändli, Fabrikation von Damenkonfektion und Herrenschneiderei ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven des Hauptsitzes Wald gehen an die Firma «Hans Brändli», in Wald, und Aktiven und Passiven der Zweigniederlassung Zürich an die Firma «Heinrich Brändli», in Zürich 1, über.

Inhaber der Firma **Hans Brändli**, in Wald, ist Hans Brändli, von und in Wald. Fabrikation von Damen- und Herrenkonfektion; Damen- und Herren-Masschneiderei; Verkauf von Damen- und Herrenstoffen. Bahnhofstrasse. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven des Hauptsitzes der bisherigen Firma «H. Brändli», in Wald.

Damen- und Herrenschneiderei, Konfektion. — 7. August. Inhaber der Firma **Heinrich Brändli**, in Zürich 1, ist Heinrich Brändli, von Wald, in Zürich 1. Damen- und Herrenschneiderei, Konfektion. Zum Leonhardseck, Zähringerstrasse 42. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der Zweigniederlassung Zürich der bisherigen Firma «H. Brändli», in Wald.

Verwaltungsbureau, Liegenschaftenhandel usw. — 7. August. Inhaber der Firma **Jakob Germann**, in Zürich 6, ist Jakob Germann, von Ottoberg-Märstetten (Thurgau), in Zürich 6. Verwaltungsbureau, Liegenschaftenhandel und Verwaltungen, Finanzierungen, Vertretungen, Versicherungen, Inkass. Stampfenbachplatz 3. Zwischen dem Inhaber und dessen Ehefrau, Elise Germann geb. Grau, besteht vertragliche Gütertrennung.

Gas- und Wasseranlagen, Zentralheizungen usw. — 7. August. Die Firma **Uehlinger & Ellwanger in Liq.**, in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 174 vom 28. Juli 1923, Seite 1504), Gas- und Wasseranlagen, Zentralheizungen etc., Gesellschafter: Jean Uehlinger und Emil Ellwanger, und damit die Unterschriften der Liquidatoren: Dr. Paul Herzog und Walter Elsener, ist infolge beendeter Liquidation erloschen.

7. August. -Schweizerische Bodenkredit-Anstalt, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 70 vom 25. März 1926, Seite 545), mit Agentur in Frauenfeld. Emil Bachmann, Joh. Jakob Honegger, Dr. Julius Frey und August Otto Werdmüller sind aus dem Verwaltungsrat dieser Aktiengesellschaft ausgeschieden. An der letztern Stelle wurden neu in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Otto Binswanger, Oekonom, von und in Kreuzlingen (Thurgau); Dr. Max E. Bodmer, Bankier, von Zürich, in Zürich 8, und Friedrich Autenrieth, Bankdirektor, von Zürich, in Zürich 8; alle ohne Unterschriftsberechtigung.

Agenturen und Vertretungen. — 7. August. Die Firma **Hans Giger**, in Basel, Inhaber: Hans Giger, von Gontenschwil (Aargau), in Basel, eingetragen im Handelsregister ihrer Hauptniederlassung in Basel, den 16. Juli 1926, hat am 1. August 1926 in Zürich 2 unter derselben Firma eine Zweigniederlassung errichtet, welche durch den obgenannten Firmainhaber vertreten wird, und für welche an Max Nüthardt, von Schaffhausen, in Zürich 2, Prokura erteilt ist. Agenturen und Vertretungen. Splügenstrasse 6.

7. August. **Zürcher Ziegeleien**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 141 vom 22. Juni 1925, Seite 1082). Hermann Keller-Malzacher und Walter Vogt sind aus dem Verwaltungsrat dieser Aktiengesellschaft ausgeschieden, die Unterschrift des erstern wird hiemit gelöscht. Dr. Robert Schmid, bisher Vizepräsident fungiert nunmehr als Präsident und führt wie bis anhin Einzelunterschrift. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Jacob Schmidheiny, Ziegelbesitzer, von und in Heerbrugg, als Vizepräsident und Delegierter mit Einzelunterschrift, und Erwin Kuser-Franceschetti, Kaufmann, von Zürich, in Zürich 7 (ohne Unterschriftsberechtigung), als weiteres Mitglied.

Rechenmaschinen, Bureaueinrichtungen. — 7. August. Inhaber der Firma **Heinrich Daemen**, in Zürich 6, ist Gerhard Luis Heinrich Daemen, von Zürich, in Zürich 6. Rechenmaschinen, Bureaueinrichtungen. Rotstrasse 54.

7. August. **Magnet-Reklame-Vertriebs-A.-G. Zürich**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 158 vom 10. Juli 1926, Seite 1273). Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. Juli 1926 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 50,000 auf Fr. 42,000 herabgesetzt durch Vernichtung von 16 Stück im Besitze der Gesellschaft befindlicher Aktien von je Fr. 500. Sodann wurde eine teilweise Statutenrevision durchgeführt, derzufolge den bisher publizierten Bestimmungen gegenüber als Änderungen zu konstatieren sind: Die Gesellschaft bezweckt die Aufstellung und Ausbeutung des gesetzlich geschützten Reklameapparates «Magnet» im Bezirke Zürich. Sie ist ferner berechtigt, sich an anderen Unternehmungen ähnlicher oder anderer Art zu beteiligen. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 42,000. Es ist voll einbezahlt und in 84 Aktien von nominell Fr. 500, die auf den Namen lauten, zerlegt. Die Gesellschaft ist berechtigt, zum Zwecke der Amortisation eigene Aktien zu erwerben. Der bisherige Verwaltungsrat Ernst Pflüger ist zurückgetreten; dessen Unterschrift ist erloschen. Als Verwaltungsrat wurde neu gewählt: Rudolf Hans Hagnauer, Kaufmann, von Aarau, in Zürich 8. Derselbe führt wie bisher Einzelunterschrift namens der Gesellschaft.

Bern — Berne — Berna

Bureau Biel

1926. 5. August. Die Firma **Ch. Baudin**, Jura-Apotheke (vorm. Dr. A. Bähler, in Biel (S. H. A. B. Nr. 144 vom 21. Juni 1918, Seite 1005), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

5. August. Inhaber der Firma **Georges Emery**, Jura-Apotheke (vorm. Dr. A. Bähler), in Biel, ist Georges Alphonso Emery, von Vuissens, in Biel. Apotheke, Untergasse 47.

Secrets. — 6. August. Die Firma **Armand Zurbrugg**, fabrication de secrets, in Biel (S. H. A. B. Nr. 272 vom 19. November 1918, Seite 1798), ist infolge Konkurses des Inhabers erloschen und wird von Amtes wegen gestrichen.

Zivil- und Militärschneiderei. — 9. August. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **O. & R. Kühni**, Zivil- und Militärschneiderei, in Biel (S. H. A. B. Nr. 217 vom 29. August 1908, Seite 1518), hat sich aufgelöst infolge Todes des Gesellschafters Otto Kühni. Die Firma ist er-

loschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die Kollektivgesellschaft «R. Kühni & Sohn» in Biel.

Robert Kühni, Vater, und Robert Kühni, Sohn, beide von Lauperswil und Biel, in Biel, haben unter der Firma **R. Kühni & Sohn** eine Kollektivgesellschaft, mit Sitz in Biel, eingegangen, welche am 1. Februar 1926 begonnen hat. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «O. & R. Kühni», in Biel, übernommen. Zivil- und Militärschneiderei-Massgeschäft. Nidaugasse Nr. 40.

Aluminiumwaren, Haushaltsartikel, Recofixprodukte und Ofenaufsätze. — 6. August. Unter der Firma **Reco A. G.** hat sich, mit Sitz in Biel, eine Aktiengesellschaft gegründet. Zweck der Gesellschaft ist die Fabrikation von Aluminiumwaren und Haushaltsartikeln, die Herstellung der patentierten Recofixprodukte und patentierten Ofenaufsätze, der Verkauf dieser Produkte, sowie weiterer Artikel; ferner der Verkauf oder die Lizenzerteilung ihrer Patente im Ausland mit oder ohne eventueller Beteiligung. Die Gesellschaft kann Filialen errichten und sich an andern Unternehmungen verwandter Art beteiligen. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Die Statuten datieren vom 21. Juli 1926. Das Aktienkapital beträgt Fr. 30,000 (dreissigtausend Franken), eingeteilt in 60 Namenaktien à Fr. 500. Die Aktiengesellschaft übernimmt einen Teil der Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft **Rehmann & Co.** in Biel gemäss der Bilanz vom 5. Juni 1926. Der Uebernahmepreis für die übernommenen Aktiven wird bestimmt auf Fr. 92,605.15 und wird geleistet durch Uebernahme von Passiven der Firma **Rehmann & Co.** gemäss Verkaufsbilanz vom 5. Juni 1926 mit Fr. 72,605.15 und durch Ausbändigung von je 20 Stück voll überlieferten Aktien an die Gesellschafter der Firma **Rehmann & Co.**, Franz Rehmann und Hans Althaus = Fr. 20,000, zusammen gleich dem Uebernahmepreis von Fr. 92,605.15. Die gesetzlich vorgeschriebenen Publikationen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt und die Bekanntmachungen an die Aktionäre durch eingeschriebene Briefe. Der Verwaltungsrat wurde bestimmt aus einem Mitgliede für die Dauer von einem Jahr und es wurde gewählt: Paul Rubin, von Grindelwald, Kaufmann, in Biel, welcher die Gesellschaft durch Einzelunterschrift vertritt. Die Gesellschaft erteilt Einzelprokura an Franz Rehmann, von Kaisten, in Biel, und Hans Althaus, von Lauperswil, in Nidau. Geschäftslokal: Mittelstrasse 22.

Bureau de Porrentruy

Commerce de chevaux. — 9 août. La raison **Léon Troufflat**, commerce de chevaux, à Coeuve (F. o. s. du c. n^o 2 du 4 janvier 1917, page 10), est radiée ensuite de cessation de commerce.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1926. 5. August. Inhaber der Firma **Mathias Saxer, Metzger**, in Azmoos (Gde. Wartau), ist Mathias Saxer, von Wartau, in Azmoos. Metzgerei.

5. August. Die Genossenschaft unter der Firma **Schweizerischer Lebens- & Sterbeversicherungs-Verband**, mit Sitz am Wohnort des jeweiligen Zentralpräsidenten, zurzeit in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 202 vom 29. August 1924, Seite 1446), hat in ihrer Delegiertenversammlung vom 30. Mai 1926 Art. 1 der Genossenschaftsstatuten teilweise revidiert und dabei die Firma abgeändert in **Ostschweizerischer Lebensversicherungs-Verband (O. L. V.) St. Gallen**. Der Wirkungskreis erstreckt sich über die Ostschweiz. Als Sitz der Genossenschaft wurde St. Gallen bestimmt. Im übrigen bleiben die bisher publizierten Tatsachen von dieser Statutenrevision unberührt. Aus dem Zentralvorstand ist das bisherige Mitglied Eugen Strässle ausgeschieden und an seine Stelle neu gewählt worden: Hermann Mäder, Kaufmann, von Mosnang, in Flawil.

Schirm- und Hutgeschäft. — 6. August. Inhaber der Firma **Zaninetta-Haag**, in Wil, ist Giovanni Zaninetta, von Italien, in Wil. Schirm- und Hutgeschäft. Kirchgasse, z. Zebra. Die Firma erteilt Prokura an Frau Sofie Zaninetta-Haag, von Italien, in Wil.

6. August. Die Firma **Franz Duelli, Rest. zum «Hörnli»**, Bayrisches Bier-Restaurant zum Hörnli, in St. Gallen C (S. H. A. B. Nr. 90 vom 16. April 1924, Seite 645), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichts des Inhabers erloschen.

6. August. Die Genossenschaft unter der Firma **Genossenschaftsferggerei Balgach**, mit Sitz in Balgach (S. H. A. B. Nr. 244 vom 11. Oktober 1919, Seite 1794), wird infolge Eröffnung des Konkurses von Amtes wegen gelöscht.

6. August. Unter der Firma **Stückerei Goldach A.-G. (Broderies Goldach S. A.) (Embroideries Goldach Ltd.) (Bordados Goldach S. A.)** hat sich, mit Sitz und Gerichtsstand in Goldach und auf unbestimmte Dauer am 4. August 1926 eine Aktiengesellschaft gebildet, welche die Fabrikation und den Export von Stiekeren und Textilarikeln aller Art bezweckt. Die Gesellschaft ist berechtigt, ihre Tätigkeit auf alle Geschäfte auszudehnen, die mit dem vorgenannten Zweck im Zusammenhang stehen und sich an Unternehmungen verwandter Art zu beteiligen. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 200,000; es zerfällt in 200 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien von je Fr. 1000. Die Gesellschaft ist befugt, Obligationen bis zur Höhe des Aktienkapitals in ein oder mehreren Anleihen auszugeben. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt; der Verwaltungsrat kann auch andere Publikationsorgane bezeichnen. Die Organe der Gesellschaft sind: a) die Generalversammlung; b) ein Verwaltungsrat von einem bis drei Mitgliedern; c) die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat ist berechtigt, einen beliebigen Teil seiner Befugnisse an eines oder mehrere seiner Mitglieder sowie an Dritte (Direktor und Prokuristen) zu übertragen; er bezeichnet diejenigen Personen aus seiner Mitte und ausserhalb derselben, denen die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft, oder das Recht, die Firma derselben per Prokura zu zeichnen, zusteht; er bestimmt auch die Art und Weise der Zeichnungsberechtigung. Zurzeit gehören dem Verwaltungsrat an: Alois Keel, Kaufmann, von Rebstein, in Goldach, Präsident; Severin Keel, Kaufmann, von Rebstein, in Barcelona, und Dr. Max Rist, Advokat, von Altstätten, in St. Gallen C. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führen der Präsident Alois Keel und das Verwaltungsratsmitglied Severin Keel je einzeln. Geschäftslokal: Flurhof, Florastrasse.

Aargau — Argovie — Argovia

Schindelfabrikation, Holzhandel. — 1926. 7. August. Die Firma **J. J. Renold, Schindelfabrikant**, in Lenzburg (S. H. A. B. Nr. 1492, Seite 1492), ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen an nachfolgende Firma über.

Schindelfabrikation und Sägerei. — 7. August. Johann Jakob Renold und Werner Renold, beide von Brunegg, in Lenzburg, haben unter der Firma **Renold & Sohn**, in Lenzburg, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1926 ihren Anfang nahm. Schindelfabrikation und Sägerei. Aaraustrasse.

Versand von Wollgarnen, Zigarren, Tabak, Seife. — 9. August. Inhaber der Firma Hektor Plüss, in Schafisheim, ist Hektor Plüss, von Murgenthal, in Schafisheim. Versandgeschäft in Wollgarnen, Zigarren, Tabak, Seife, en gros, mi-gros; im Grüt Nr. 209.

Hotel und Restaurant. — 9. August. Inhaber der Firma Ferdinand Hüni-Wanner, in Wohlen, ist Ferdinand Hüni-Wanner, von Horgen, in Wohlen. Hotel und Restaurant z. Bären; Centralstrasse.

9. August. Bremgarten-Dietikon Bahn A. G. (Linie Wohlen-Bremgarten-Dietikon), Aktiengesellschaft, in Bremgarten (S. H. A. B. 1926, Seite 234). Die Unterschrift von Direktor Johann Andeer ist erloschen. An des letztern Stelle ist Max Haerry, von Birwil, in Bremgarten, zum Direktor ernannt worden; diesem ist Kollektivunterschrift mit einem Direktionsmitglied erteilt.

9. August. Wohlen-Meisterschwanden-Bahn, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Wohlen (S. H. A. B. 1925, Seite 1168). Die Unterschrift von Johann Andeer ist erloschen. An des letztern Stelle ist Max Haerry, von Birwil, in Bremgarten, zum Direktor ernannt worden; diesem ist Kollektivunterschrift mit einem Direktionsmitglied erteilt.

9. August. Die Genossenschaft unter der Firma Darlehenskassenverein Sulz, in Sulz (S. H. A. B. 1922, Seite 1498), hat an Stelle von Fridolin Schraner zum Beisitzer gewählt: August Hug, Landwirt, von und in Sulz. Die Unterschrift des Fridolin Schraner ist erloschen.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

1926. 6. August. Landwirtschaftliche Genossenschaft Lengwil-Kreuzlingen & Umgebung, in Lengwil-Oberhofen-Ilighausen (S. H. A. B. Nr. 171 vom 24. Juli 1924, Seite 1271). Albert Spengler, Johann Lang und Konrad Sluder sind aus dem Vorstand ausgetreten, deren Unterschrift ist erloschen. Neu in den Vorstand sind gewählt worden: Als Aktuar: Albert Messmer, von Urnäsch, in Oberhofen, und als weitere Mitglieder: August Meier, Weibel, von Dippshausen, in Dettighofen, und Gottlieb Müller, von Andwil, in Reuthof. David Meier, von Oberhofen, in Lengwil, Geschäftsführer, ist zugleich als Präsident ernannt und Fritz Zbinden, von Guggisberg (Bern), in Blatten, als Vizepräsident gewählt worden, bisher Beisitzer; jeder Landwirt. Präsident oder Vizepräsident je kollektiv mit dem Aktuar, Vizaktuar oder dem Geschäftsführer zeichnen rechtsverbindlich.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Faido

Albergo e Ristorante. — 1926. 9 agosto. Titolare della ditta Marta D'Ambrogio, Hotel des Alpes, in Dalpe, è Marta D'Ambrogio-Baumberger, da Dalpe, ivi domiciliata. Gestione dell' Hotel des Alpes.

Ufficio di Lugano

Confezioni e mode. — 9 agosto. Titolare della ditta Ambrogio Annoni, in Lugano, Via Nassa 11, è Ambrogio Annoni, fu Antonio, da Milano (Italia), domiciliato a Lugano. Confezioni ed articoli di moda.

Distretto di Mendrisio

Vino, birra e liquori. — 9 agosto. La ditta Lurà Cosimo, vendita di vino, birra e liquori al minuto, in Chiasso (F. u. s. di c. n° 201 del 22 agosto 1919, pag. 1478), viene cancellata a seguito del decesso del titolare. Attivo e passivo sono assunti dalla nuova ditta «Eredi fu Cosimo Lurà» in Chiasso.

Sotto la ragione sociale Eredi fu Cosimo Lurà, si è costituita in Chiasso, a partire dal 1° luglio 1926, una società in nome collettivo della quale fanno parte: Rosa Marazzi, ved. fu Cosimo Lurà; Giuseppe, Tullio e Clara Lurà, figli del fu Cosimo, tutti da Mendrisio, domiciliati a Chiasso. La società ha per scopo di continuare la vendita di vino, birra e liquori al minuto della cessata e cancellata ditta «Lurà Cosimo» in Chiasso, della quale ha ritirato l'attivo ed il passivo. Tullio e Clara Lurà, essendo minorenni, sono rappresentati dal loro curatore Fausto fu Cesare Valsangiacomo, da e in Chiasso. La firma sociale spetta esclusivamente e collettivamente a Rosa Marazzi, ved. fu Cosimo Lurà, e Fausto Valsangiacomo, i quali firmeranno sotto la ragione sociale «Eredi fu Cosimo Lurà».

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cully

Epicerie, mercerie, articles de ménage, quincaillerie, tabacs, etc. — 1926. 31 juillet. Alois-Henri-Fernand fils de défunt Charles Morel, de Chardonne, domicilié à Chexbres, est le chef de la maison Alois Morel, à Chexbres. Epicerie, mercerie, articles de ménage, quincaillerie, tabacs et cigares.

Auberge. — 31 juillet. Le chef de la maison Lucien Diserens, à Savigny, est Lucien-Daniel fils de défunt Eugène Diserens, de Savigny, son domicile. Auberge communale.

Aubergiste. — 31 juillet. La maison Isaac-Louis Cordey, aubergiste, à Savigny (F. o. s. du c. du 9 août 1913, n° 201, page 1464), est radiée pour cause de cessation de commerce.

Bureau de Nyon

9 août. Fabrique de produits alimentaires Sandoz-Gallet S. A., société anonyme dont le siège est à Nyon (F. o. s. du c. du 2 avril 1918, page 528). Dans leur assemblée générale du 17 juin 1926, les actionnaires ont décidé la radiation de l'article 4 bis des statuts autorisant le conseil d'administration à émettre 500 parts bénéficiaires, nominatives et incessibles, du capital de fr. 500 chacune; les parts émises étant aujourd'hui remboursées et en mains de la société.

Bureau du Sentier

25 juillet. Sous la dénomination de Société de Secours mutuels de la Fabrique Gailly au Sentier, il existe une société coopérative ayant son siège au Sentier. Elle a pour but de réunir les employés, ouvriers et ouvrières de la Fabrique Gailly, qui par esprit de confraternité et de prévoyance établissent entre eux, au moyen de cotisations, une garantie mutuelle en cas de maladie. Elle se soumet aux conditions sous lesquelles sera reconnu son droit aux subsides fédéraux, conformément à la loi fédérale du 13 juin 1911, sur l'assurance en cas de maladie et d'accidents, ainsi qu'aux prescriptions destinées à l'assureur ou compléter l'exécution de cette loi. Les statuts ont été admis le 10 février 1926 avec effet rétroactif au 1^{er} janvier 1926. Pour être admis dans la société, il faut : a) travailler dans la fabrique au moins trois mois; b) ne pas être assuré à plus d'une autre caisse de maladie; c) ne pas se trouver pour l'éventualité d'une maladie dans des conditions telles que l'assurance à la caisse serait pour lui une source de gain; d) déclarer les caisses dont il ferait déjà partie; e) indiquer les prestations qu'il aurait le droit de réclamer ailleurs en cas de maladie ou qui lui auraient été fournies

par d'autres caisses; f) la qualité de membre ne s'acquiert qu'après paiement de la finance d'entrée et de trois cotisations mensuelles. La qualité de membre de la société se perd de plein droit en quittant la Fabrique Gailly sous réserve de l'art. 10, al. 2, de la loi, et par exclusion prononcée pour les cas prévus aux statuts. Les ressources de la société consistent en : a) finance d'entrée, b) cotisations mensuelles, c) amendes, d) dons et héritages. La finance d'entrée est fixée à fr. 3. Elle n'est pas perçue des membres qui demandent leur admission en vertu du droit de passage. La cotisation mensuelle sera fixée chaque année par l'assemblée générale, elle ne pourra être inférieure à fr. 1. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité personnelle quant aux engagements de la société. Ces engagements sont uniquement garantis par les biens de la société. La société est administrée par un comité de cinq membres élus pour une année et rééligibles. Le comité représente la société vis-à-vis des tiers, il est engagé par la signature du président et du secrétaire ou du caissier. Le comité est composé de : Hector Reymond, horloger, du Chenit, au Sentier, président; Lina Lecoultré, horlogère, du Chenit, Chez-le-Maitre, vice-président; Henri Golay, horloger, du Chenit, Rière-la-Côte, secrétaire; Edouard Golay, horloger, du Chenit, au Sentier, caissier; Jean Berney, horloger, de l'Abbaye, Chez-le-Maitre, membre adjoint.

Bureau de Vevey

7 août. Sous la dénomination Fonds Jean Vez, il a été créé une fondation ayant son siège à Vevey. Cette fondation a pour but de donner annuellement, à la clôture de l'année scolaire, une récompense en argent à l'élève de la classe supérieure de la section scientifique du Collège de Vevey, qui sera le plus méritant à la fois par son travail et par sa conduite. La fondation prend date du 9 juillet 1926. Elle est administrée, dirigée et représentée, vis-à-vis des tiers, par un comité de direction composé de trois membres, soit : le directeur du Collège de Vevey; le président de la commission scolaire de Vevey; le municipal chargé des écoles. La fondation est valablement obligée par la signature individuelle de l'un des membres du comité de direction, lequel est composé d'Edouard Recordon, de Rances, directeur du Collège de Vevey, domicilié à Corseaux; Samuel Gétaz, de la Tour-de-Peiz et Château d'Oex, commerçant, président de la commission scolaire de Vevey, domicilié à Vevey, et Eugène Couvreur, de Vevey, y domicilié; syndic.

Bureau d'Yverdon

Librairie, papeterie. — 5 août. Julie Gonthier et René Gonthier, tous deux originaires de Ste-Croix, domiciliés à Yverdon, ont constitué à Yverdon, sous la raison sociale Veuve Gonthier et fils, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} août 1925. Librairie, papeterie.

Boulangerie, pâtisserie. — 5 août. Le chef de la maison Charles Walther, à Yverdon, est Charles Walther, originaire de Rougemont, domicilié à Yverdon. Boulangerie, pâtisserie.

Camionnage et transports. — 5 août. Le chef de la maison Armand Girardet, à Yverdon, est Armand, fils d'Eugène Girardet, de Suchy, domicilié à Yverdon, Rue du Midi 15. Camionnage et transports en tous genres.

6 août. Daus son assemblée générale du 8 avril 1926, la Jeune Société Immobilière d'Yverdon, dont le siège est à Yverdon (F. o. s. du c. du 10 janvier 1888, page 24), a désigné comme secrétaire: Théophile Benner, photographe, d'Yverdon, y domicilié, en remplacement de Maurice Thiébaud, démissionnaire.

Représentation commerciale. — 6 août. La raison H. Hoog, à Yverdon, représentation commerciale (F. o. s. du c. du 11 février 1889, page 120), est radiée ensuite de décès du titulaire.

Café. — 6 août. Le chef de la maison César Droz, à Yverdon, est César Droz, de Mont-Tramelan, domicilié à Yverdon. Exploitation du Café de l'Hôtel de ville.

Gené — Genève — Ginevra

Produits chimiques, etc. — 1926. 6 août. Dans son assemblée générale extraordinaire du 5 août 1926, la société anonyme dite Lugda S. A., dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 22 juillet 1926, page 1345), a porté son conseil d'administration à trois membres qui sont: Henri Barbier (inscrit); Henri Lumière, industriel, de nationalité française, à Lyon, et Paul Lachenal, avocat, de Plan-les-Ouates, à Genève. Dans sa séance du même jour, le conseil d'administration a désigné Henri Lumière et Henri Barbier comme administrateurs-délégués, avec signature sociale individuelle. De ce fait, l'administrateur P. Lachenal n'exerce pas la signature sociale.

6 août. Société anonyme immobilière du Boulevard des Tranchées, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 16 février 1921, page 357). Le conseil d'administration est actuellement composé de Madame Jeanne Bruderlein, sans profession, de et à Genève; Jean Clermont (déjà inscrits); Louis Dupérier, représentant, de et à Genève, et Henry Bruderlein, caissier, de et à Genève, lesquels signent collectivement à deux. L'administrateur Eugène Corte, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints.

6 août. La Société Immobilière «Rue du Clos G.», société anonyme ayant son siège aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 9 août 1922, page 1553), a, dans son assemblée générale du 15 mai 1926, nommé comme seul administrateur Jules Meylan, fondé de pouvoirs, du Chenit (Vaud), à Genève, en remplacement de Charles Marillier, démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints.

Manufacture de vis, etc. — 6 août. La société en commandite Lazzarelli et Cie, successeurs de F. Mégevand et Cie, au Prieuré (Petit-Saconnex) (F. o. s. du c. du 14 février 1924, page 254), est déclaré dissoute depuis le 1^{er} juillet 1926.

La maison est continuée, depuis cette date, avec reprise de l'actif et du passif, sous la raison Jules Lazzarelli, au Prieuré (Petit-Saconnex), par l'associé gérant indéfiniment responsable Jules-Antoine Lazzarelli, du Petit-Saconnex, y domicilié, marié sous le régime de la séparation de biens avec Eugénie-Rachel, née Barchietto. Manufacture de vis et décolletage, ateliers mécaniques pour la fabrication d'articles en métal, pour le nickelage et pour l'exploitation d'autres industries métallurgiques similaires. 20, rue Richemont.

6 août. La Caisse de Retraite des Employés de la Banque G. Pictet et Cie, société coopérative ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 4 janvier 1926, page 4), a, dans son assemblée générale du 26 avril 1926, apporté diverses modifications à ses statuts. La publication primitive ne se trouve changée que sur les points suivants : La maison de banque G. Pictet et Cie est dorénavant désignée sous la nouvelle raison sociale: Pictet et Cie et la dénomination de la société se trouve de ce fait modifiée en: Caisse de Retraite des Employés de la Banque Pictet et Cie, société coopérative.

Edg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Liste der Muster und Modelle
Liste des dessins et modèles — Lista dei disegni e modelli

Zweite Hälfte Juli 1926
Deuxième quinzaine de juillet 1926 — Seconda quindicina di luglio 1926

I. Abteilung — I^{re} Partie — I^a Parte

Hinterlegungen — Dépôts — Depositi
39349 — 39417

- Nr. 39349. 16. Juli 1926, 7 Uhr. — Versiegelt. — 6 Muster. — Fabrikpostkarten. — Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln, Kemptal (Schweiz).
 Nr. 39350. 14. Juli 1926, 20 Uhr. — Versiegelt. — 481 Muster. — Bestickte Taschentücher und Stickereien. — L. Helfenberger, St. Gallen (Schweiz).
 N^o 39351. 15 juillet 1926, 12 h. — Ouvert. — 3 modèles. — Tableaux-reclame. — Louis Belz, Genève (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
 N^o 39352. 15 juillet 1926, 18 h. — Cacheté. — 2 modèles. — Couvertures de livres. — Dr. Louis F. Weber, St. Gingolph (Suisse). Mandataires: Imer & de Wurstemberger ci-devant E. Imer-Schneider, Genève.
 Nr. 39353. 15. Juli 1926, 20 Uhr. — Offen. — 4 Modelle. — Pumpen und Bestandteile zu solchen. — Ernst Griner-Zubler, Hunzenschwil (Schweiz).
 Nr. 39354. 16. Juli 1926, 17 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Abzichriemen für Rasiernmesser. — Rudolf Siegrist, Fahrwangen (Schweiz).
 Nr. 39355. 16. Juli 1926, 17 Uhr. — Offen. — 306 Muster. — Stickereien. — Willy & Alfred Zürcher, St. Gallen (Schweiz).
 Nr. 39356. 16. Juli 1926, 17 Uhr. — Versiegelt. — 312 Muster. — Stickereien. — Aug. Egli, Flawil (Schweiz).
 Nr. 39357. 16. Juli 1926, 19 Uhr. — Versiegelt. — 867 Muster. — Stickereien. — Honegger & Co., St. Gallen (Schweiz).
 Nr. 39358. 16. Juli 1926, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Apparat zum Sterilisieren von Früchten und Gemüse. — Karl Wolff-Schütz, Niederdorf (Baselland, Schweiz).
 Nr. 39359. 17. Juli 1926, 4 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Zerlegbares Reisebügeleisen. — Georges E. Thomann, Basel (Schweiz).
 Nr. 39360. 7. Juli 1926, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Wäschetrockentänder für Wohnräume. — Gebrüder Lüscher, Baden (Schweiz).
 Nr. 39361. 14. Juli 1926, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Verstellbarer Winkel. — Albert Zoller, Walchwil (Schweiz).
 Nr. 39362. 17. Juli 1926, 12 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Schirmleuchten. — Siemens-Schuckertwerke, Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Siemensstadt b. Berlin (Deutschland). Vertreter: Imer & de Wurstemberger ci-devant E. Imer-Schneider, Genf. — «Priorität: Deutschland, 21. April 1926.»
 Nr. 39363. 17. Juli 1926, 15 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Packung. — Scherrer & Schulthess, St. Gallen (Schweiz).
 Nr. 39364. 17. Juli 1926, 15 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Kugelhalter zu Desinfektionszwecken. — Moritz Anzi, Luzern (Schweiz).
 Nr. 39365. 13. Juli 1926, 11 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Kinder-Klappsportwagen-Federung. — Robert Pfaffhauser, Zürich (Schweiz).
 Nr. 39366. 17. Juli 1926, 19 Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Konus-Abspannmuffe für Drahtseile, mit durchgehendem Seilende. — Robert Vontobel, Kilchberg (Zürich, Schweiz). Vertreter: Wilh. Reinhard, Zürich.
 Nr. 39367. 19. Juli 1926, 10 Uhr. — Versiegelt. — 6 Muster. — Taschentücher-Musterkarten. — Seitz & Co., St. Gallen (Schweiz).
 Nr. 39368. 19. Juli 1926, 15 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Taschenkleiderhaken. — K. Wöhl, Birmensdorf (Schweiz).
 Nr. 39369. 19. Juli 1926, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kartenstempel. — Georg Westermann, Braunschweig (Deutschland). — Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich. — «Priorität: Deutschland, 16. Juni 1926.»
 Nr. 39370. 20. Juli 1926, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Zeichnungsgerät mit verschiedenen Winkelgrößen. — Hans Stirnemann, Burgdorf (Schweiz).
 Nr. 39371. 20. Juli 1926, 18 Uhr. — Offen. — 12 Muster. — Stickereien. — Victor Zollikofer, Zürich (Schweiz).
 Nr. 39372. 20. Juli 1926, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Gehäuse für elektrische Wärmestrahler, mit Luftzug. — August Zumbühl, St. Gallen (Schweiz).
 N^o 39373. 19 juillet 1926, 20 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Devanture (porte et grille) de porcherie. — Victor Estoppey-Marti, Apples (Suisse).
 Nr. 39374. 20. Juli 1926, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Waschkommode. — Paul Wirth, Basel (Schweiz).
 Nr. 39375. 22. Juli 1926, 11 Uhr. — Versiegelt. — 3 Muster. — Buchhaltungsblätter. — Melchior von Euw-Lüber, St. Gallen (Schweiz).
 Nr. 39376. 22. Juli 1926, 11 Uhr. — Versiegelt. — 740 Muster. — Mechanische Stickereien. — Grauer & Co., Degersheim (Schweiz).
 Nr. 39377. 21. Juli 1926, 11½ Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Schokoladenpackung und Schokoladenriegel. — Portola Schokoladen-Fabrik Pflöger & Krause, Magdeburg (Deutschland). Vertreter: Ed. v. Waldkirch, Bern.
 Nr. 39378. 22. Juli 1926, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Sicherheitsventil mit Kontrollvorrichtung. — Nyffenegger & Co., Oerlikon (Schweiz).
 Nr. 39379. 22. Juli 1926, 12 Uhr. — Versiegelt. — 124 Muster. — Stickereien. — G. Theilheimer, St. Gallen (Schweiz).
 Nr. 39380. 22. Juli 1926, 15½ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Confiserie-Artikel. — Klameth & Co., Bern (Schweiz).
 Nr. 39381. 22. Juli 1926, 17 Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Steinguttopf-Aufmachungen. — Martha Fecht-Rieder, Basel (Schweiz).
 N^o 39382. 22 juillet 1926, 19 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Siège supplémentaire pour motocyclettes. — Léon Christen, Corcelles-le-Jorat (Suisse). Mandataire: L. Flesch, Lausanne.
 Nr. 39383. 23. Juli 1926, 4 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Reistiefelschaft. — Fritz Beurer, Zürich (Schweiz).

- Nr. 39384. 22. Juli 1926, 18¾ Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Zeitungshalter. — Emil Suter, Basel (Schweiz). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.
 Nr. 39385. 23. Juli 1926, 10 Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Elektrische Beleuchtungskörper. — Standard A.-G., Basel (Schweiz).
 Nr. 39386. 23. Juli 1926, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1169 Muster. — Maschinenstickereien. — Alder Sohn & Co., Herisau (Schweiz).
 Nr. 39387. 23. Juli 1926, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Waffel-Zigarre. — Otto Kieser-Singer, Basel (Schweiz). Vertreter: Amand Braun, Nachf. v. A. Ritter, Basel.
 Nr. 39388. 24. Juli 1926, 9 Uhr. — Versiegelt. — 232 Muster. — Stickereien. — Jidé Frères & Co. A.-G., St. Gallen (Schweiz).
 Nr. 39389. 24. Juli 1926, 12 Uhr. — Versiegelt. — 257 Muster. — Stickereien. — Ed. Graf & Co., Rebstein (Schweiz).
 Nr. 39390. 24. Juli 1926, 13 Uhr. — Versiegelt. — 101 Muster. — Stickereien. — Tobler, Rohner & Co., Rheineck (Schweiz).
 Nr. 39391. 24. Juli 1926, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Mäusevertilgungs-Apparat. — Karl Reusser, Steffisburg (Schweiz).
 Nr. 39392. 25. Juli 1926, 4 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Buchdrucktypen. — Ludwig Wagner A.-G., Leipzig-Reudnitz (Deutschland). Vertreter: Otto Schreiber, Zürich. — «Priorität: Deutschland, 25. Mai 1926.»
 Nr. 39393. 23. Juli 1926, 10 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Verstellbare Kinder-Stuhlsitze. — Jakob Bachmann, Luzern (Schweiz).
 Nr. 39394. 26. Juli 1926, 18 Uhr. — Versiegelt. — 178 Muster. — Stickereien. — Vogel & Co., St. Gallen (Schweiz).
 Nr. 39395. 26. Juli 1926, 20 Uhr. — Versiegelt. — 7 Muster. — Bestickte Taschentücher. — A. Günther & Co., St. Gallen (Schweiz).
 Nr. 39396. 27. Juli 1926, 8 Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Obsthurden und Obsthurden mit Kartoffelkiste. — J. Bosshardt-Weber, Fehraltorf (Schweiz).
 Nr. 39397. 27. Juli 1926, 12 Uhr. — Versiegelt. — 395 Muster. — Stickereien. — H. Graf & Co. A. G., Rebstein (Schweiz).
 Nr. 39398. 27. Juli 1926, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Liniertes Unterlegblatt zum Durchschreiben für Schreibpapier. — Rudolf Hugenschmidt, Basel (Schweiz). Vertreter: Arth. Bietenholz, Basel.
 Nr. 39399. 27. Juli 1926, 19 Uhr. — Versiegelt. — 359 Muster. — Mechanische Stickereien. — Kriesemer & Co., St. Gallen (Schweiz).
 Nr. 39400. 27. Juli 1926, 19 Uhr. — Offen. — 88 Muster. — Vorlagen für Handarbeiten. — J. Böhl, St. Gallen (Schweiz).
 Nr. 39401. 27. Juli 1926, 7 Uhr. — Offen. — 3 Muster. — Ortschaften-Verzeichnisse von Postbezirken mit Reklamen, Kalender und Fahrplan; Ortschaften-Verzeichnisse von Postbezirken mit Raum für Reklamen, Kalender und Fahrplan. — Walter Widmer, Gränichen (Schweiz).
 Nr. 39402. 27. Juli 1926, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Brems-scharnier für Schalterfenster-Sprechöffnung. — Metallwarenfabrik Wädenswil P. Blaitmann, Wädenswil (Schweiz).
 Nr. 39403. 28. Juli 1926, 12 Uhr. — Versiegelt. — 493 Muster. — Mechanische Stickereien. — Gebrüder Tobler & Co., Teufen (Schweiz).
 Nr. 39404. 29. Juli 1926, 11 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Zahnbürsten-Schrank. — Albert Baumgartner, Zürich (Schweiz).
 Nr. 39405. 29. Juli 1926, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Apparat zum Öffnen von Sterilisiergläsern. — August Wullschlegler, Aarburg (Schweiz).
 Nr. 39406. 29. Juli 1926, 12½ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Rechen zum Fassen bestimmter Mengen von Pastillen und dergl. — Eugen Soller, Basel (Schweiz). Vertreter: Hans Stichelberger, Basel.
 Nr. 39407. 29. Juli 1926, 15 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Reklame-Tischfeuerzeug. — Jak. Bachmann, Luzern (Schweiz).
 Nr. 39408. 29. Juli 1926, 18 Uhr. — Offen. — 59 Muster. — Buntgewobene Taschentücher. — Walter Kirchhofer, Weberei Grünau, Urnäsch (Schweiz).
 Nr. 39409. 29. Juli 1926, 20 Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Bureau-nadeln. — Friedrich Lüdi & Cie., Mogelsberg (Schweiz).
 Nr. 39410. 27. Juli 1926, 8 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Verpackungsetikette. — Heiner Jungmans, Zürich (Schweiz).
 Nr. 39411. 28. Juli 1926, 9 Uhr. — Offen. — 108 Muster. — Aetz-Stickereien. — Rudolf Graber, Eichlibach-Rosenthal (Thurgau, Schweiz).
 Nr. 39412. 29. Juli 1926, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Vorrichtung zum Aufhängen gewaschener Kragen. — Jakob Eichmann, Uznach (Schweiz).
 Nr. 39413. 29. Juli 1926, 19 Uhr. — Versiegelt. — 21 Muster. — Gestickte Taschentücher. — Eggenberger & Co., Grabs (Schweiz).
 Nr. 39414. 30. Juli 1926, 19 Uhr. — Offen. — 7 Muster. — Plakat, Reklame-papiere, Verpackungen für Nahrungsmittel. — Elkann & Baer, Karlsruhe i. B. (Deutschland). Vertreter: Wilhelm Althoff, Basel.
 Nr. 39415. 31. Juli 1926, 15 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Elektrische Apparate zum Dörren von Gras. — Ludwig Bader, Amriswil (Schweiz).
 Nr. 39416. 31. Juli 1926, 16 Uhr. — Offen. — 6 Muster. — Rideaux. — Paul Tobler, St. Gallen (Schweiz).
 Nr. 39417. 31. Juli 1926, 18 Uhr. — Offen. — 24 Muster. — Stickereien. — Albert Keller, Reute (App. A.-Rh., Schweiz).

II. Abteilung — II^e Partie — II^a Parte

Abbildungen von Modellen für Taschenuhren
(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen.)

Reproductions de modèles pour montres
(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

Riproduzioni di modelli per orologi
(eccezzuati i modelli esclusivamente decorativi)

III. Abteilung — III^e Partie — III^a Parte

Aenderungen — Modifications — Modificazioni

- Nr. 28096. 16. April 1917, 12 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Verpackung für Waschpulver. — Friedrich Wilhelm Kratz, Zürich (Schweiz). — Uebertragung laut Erklärung vom 23. Juli 1926 zugunsten von Paul Hochstein, Zürich (Schweiz); registriert den 26. Juli 1926.

Nr. 32619. 17. Juni 1921, 18 Uhr. — Offen. — 3 Muster. — Teeservietten. — Brand & Co., Langenthal (Bern, Schweiz). — Uebertragung laut Handelsregister-Auszug vom 26. Juli 1926 zugunsten der **Leinenweberei Langenthal, Aktiengesellschaft**, Langenthal (Schweiz); registriert den 29. Juli 1926.
 Nr. 35975. 4. April 1924, 10 1/2 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Verpackung für Seifenflocken. — Friedrich Wilhelm Krutz, Zürich (Schweiz). — Uebertragung laut Erklärung vom 23. Juli 1926 zugunsten von Paul Hochstein, Zürich (Schweiz); registriert den 26. Juli 1926.

N° 36889. 13 décembre 1924, 11 1/2 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Montre triangulaire, dite maçonique, décorée. — Théophile Schwab-Loeffel, Genève (Suisse). Mandataire: A. Bagnion, Genève. — Transmission selon déclaration du 13 juin 1926 en faveur de Max Eugène Schwab, New York (E.-U. d'Am.). Mandataire: A. Bagnion, Genève; enregistrement du 17 juillet 1926.

Verlängerungen — Prolongations — Prolungazioni

Nr. 27142. 20. Juli 1916, 11 3/4 Uhr. — (III. Periode 1926/1931). — 3 Muster. — Reklamepackungen. — Seifenfabrik Sunlight, Olten (Schweiz). Vertreter: Ed. v. Waldkirch, Bern; registriert den 31. Juli 1926.

Nr. 32553. 27. Mai 1921, 12 Uhr. — (II. Periode 1926/1931). — 1 Modell. — Tischansatz. — Alfred Mona, Interlaken (Schweiz). — 4 Priorität: Schweizer-Mustermesse Basel, eröffnet am 18. April 1921; registriert den 24. Juli 1926.

Nr. 32619. 17. Juni 1921, 18 Uhr. — (II. Periode 1926/1931). — 3 Muster. — Teeservietten. — Brand & Co., Langenthal (Bern, Schweiz); registriert den 20. Juni 1926.

Nr. 32645. 24. Juni 1921, 18 Uhr. — (II. Periode 1926/1931). — 3 Modelle. — Spritzformen-Einlagen. — Egloff & Co., Aktiengesellschaft, Niederrohrdorf (Schweiz); registriert den 20. Juli 1926.

Nr. 32677. 6. Juli 1921, 18 Uhr. — (II. Periode 1926/1931). — 1 Modell. — Badeschuh. — Lene Tesarz-Ray, Vezia b. Lugano (Schweiz); registriert den 31. Juli 1926.

Nr. 32678. 6. Juli 1921, 19 Uhr. — (II. Periode 1926/1931). — 3 Modelle. — Holzschmitten. — Meiring Holzschmitten A. G., Meiringen (Schweiz); registriert den 20. Juli 1926.

Nr. 32684. 9. Juli 1921, 13 Uhr. — (II. Periode 1926/1931). — 3 Muster. — Packungen für Virginia- und für Toscano-Zigarren. — S. A. Industria Ticinese di Tabacchi, Chiasso (Schweiz); registriert den 26. Juli 1926.

Nr. 32687. 12. Juli 1921, 12 Uhr. — (II. Periode 1926/1931). — 1 Modell. — Schutzhülle für Thermometer. — R. Winkler, Konolfingen (Schweiz); registriert den 20. Juli 1926.

Nr. 32690. 21. Juni 1921, 12 Uhr. — (II. Periode 1926/1931). — 1 Muster. — Etikette. — Krieg-Sommerhalder, Grenchen (Schweiz); registriert den 20. Juli 1926.

Nr. 32731. 27. Juli 1921, 20 Uhr. — (II. Periode 1926/1931). — 2 Modelle. — Taschenuhrwerke. — Meyer & Stüdel A.-G., Solothurn (Schweiz); registriert den 3. August 1926.

N° 32741. 4 août 1921, 18 1/2 h. — (II^e période 1926/1931). — 4 modèles. — Radiateurs et chaudières. — Compagnie Nationale des Radiateurs, Paris (France). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich; enregistrement du 24 juillet 1926.

Nr. 32799. 25. August 1921, 18 Uhr. — (II. Periode 1926/1931). — 1 Modell. — Kinderbettstatt. — F. Maag-Peter, Zürich (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich; registriert den 31. Juli 1926.

Nr. 32885. 26. September 1921, 18 1/2 Uhr. — (II. Periode 1926/1931). — 1 Modell. — Ausstellungspark für Geflügel und Kaninchen. — Kaninchenzüchter-Verein Basel, Basel (Schweiz). Vertreter: A. Ritter, Basel; registriert den 24. Juli 1926.

Nr. 39392. 25. Juli 1926, 4 Uhr. — (II. Periode 1931/1936). — 1 Modell. — Buchdrucktypen. — Ludwig Wagner A.-G., Leipzig-Heudnitz (Deutschland). Vertreter: Otto Schreiber, Zürich. — 4 Priorität: Deutschland, 25. Mai 1926; registriert den 26. Juli 1926.

Löschungen — Radiations — Radiazioni

Nr. 26913. 17. Mai 1916. — 2 Modelle. — Heuertemaschinen.
 N° 26953. 27 mai 1916. — 25 modèles. — Eléments de construction à matelas d'air.

Nr. 32523. 17. Mai 1921. — 2 Modelle. — Elektrische Zigarrenanzünder.
 Nr. 32524. 17. Mai 1921. — 2 Muster. — Etiketten.
 N° 32526. 17 mai 1921. — 1 modèle. — Patère de portemanteau à serrure incrochetable.

Nr. 32528. 18. Mai 1921. — 801 Muster. — Stickereien.
 Nr. 32532. 20. Mai 1921. — 527 Muster. — Mechanische Stickereien.
 Nr. 32533. 21. Mai 1921. — 234 Muster. — Stickereien.
 Nr. 32534. 21. Mai 1921. — 165 Muster. — Stickereien.

Nr. 32535. 21. Mai 1921. — 1 Modell. — Schiessbügel mit Vorhängeschloss für Velos.

N° 32538. 23 mai 1921. — 1 modèle. — Dispositif à ressort pour assujettir des contrevents, volets, doubles-fenêtres etc.

Nr. 32540. 23. Mai 1921. — 1 Modell. — Unterlage für Kartenspiel.
 Nr. 32542. 24. Mai 1921. — 4 Modelle. — Hobel mit verstellbarer Mündung.
 Nr. 32544. 20. Mai 1921. — 6 Modelle. — Stockspitzen-Befestigungsverrichtung; Skistockzwinge; Skistock.

Nr. 32545. 25. Mai 1921. — 2 Modelle. — Rucksäcke.
 Nr. 32547. 24. Mai 1921. — 1 Modell. — Sturmlaternenglas.
 N° 32548. 26 mai 1921. — 1 modèle. — Poignée pour ruban de mesurage avec attache triangulaire.

N° 32550. 19 mai 1921. — 1 modèle. — Etui pour jeu de cartes et craies.
 N° 32551. 19 mai 1921. — 73 modèles. — Revêtements décoratifs.
 Nr. 32554. 27. Mai 1921. — 1 Modell. — Holztaschenreiniger.
 Nr. 32555. 27. Mai 1921. — 1 Modell. — Holzklammer.

Nr. 32556. 28. Mai 1921. — 19 Modelle. — Elektrischer Apparat mit Profilplatten und Aufspannvorrichtung zum Vulkanisieren von Fahrzeug-Gummibereifungen, und Teile dazu.

Nr. 32559. 28. Mai 1921. — 1 Modell. — Schnurführungshülse für Fischeruten.

N° 32560. 30 mai 1921. — 1 modèle. — Distributeur de magnésie.

Nr. 32561. 30. Mai 1921. — 2489 Muster. — Maschinenstickereien (Schiffli, Hand, Tasehentlich).
 Nr. 32562. 30. Mai 1921. — 1 Muster. — Bogen für Mobilien-Inventarbuch.
 Nr. 32563. 31. Mai 1921. — 1 Modell. — Metall-Webervogel für Webstühle.
 Nr. 32564. 28. Mai 1921. — 1 Muster. — Enveloppen für Stickereien.
 N° 32884. 30 mai 1921. — 1 dessin. — Manche pour rasoirs de sûreté.

Société Anonyme Louis Brandt & Frère (Omega Watch Co.), Bienne

Emprunt de 5 1/2 % de fr. 3,500,000 de 1918.

Assemblée des obligataires, le 24 août 1926, à 15 heures, à l'Hôtel Bristol (1^{er} étage), à Berne (conformément à l'arrêté fédéral concernant la communauté des créanciers d'emprunts obligataires, du 20 février 1918).

ORDRE DU JOUR:

1. Décision concernant la prolongation de l'emprunt, la transformation de 25 % en actions privilégiées et l'élévation du taux d'intérêt à 6 %
2. Adhésion à la réduction du capital actions et à son remplacement partiel.

(V 115²) Le conseil d'administration.

Société Franco-Suisse pour l'Industrie Electrique, Genève

Avis à MM. les porteurs de bons obligataires 5 1/2 % de la société (émission du 15 novembre 1916; émission du 15 novembre 1918).

Lors de l'assemblée des porteurs de bons obligataires 5 1/2 % qui a eu lieu le 10 juin 1926, la proposition suivante a été votée par 16,118 voix contre 135 voix, sur 24,000 bons en circulation donnant droit à 24,000 voix.

«Les 24,000 bons 5 1/2 % émis les 15 novembre 1916 et 15 novembre 1918 par la Société Franco-Suisse pour l'Industrie Electrique seront transformés en 24,000 actions privilégiées d'un montant nominal de fr. 500 jouissance du 1^{er} janvier 1926, donnant droit à un dividende limité à fr. 30. — qui sera cumulatif pour les trois premières années.

Il sera payé aux porteurs de bons 5 1/2 % un coupon d'égale valeur d'intérêt du 16 novembre au 31 décembre 1925 de fr. 3.43 1/2 payables lors de l'échange des bons contre des actions nouvelles.

Conformément aux dispositions du plan de réorganisation, il sera donc remis à titre de libération, à chaque porteur de bon, une action privilégiée.

La présente décision est prise sous réserve que les porteurs des 20,565 obligations 4 % de la société acceptent la transformation de leurs obligations en actions privilégiées de même jouissance.

Les actions privilégiées 6 % créées par la présente résolution seront entièrement assimilées aux actions privilégiées émanant de la transformation des 20,565 obligations 4 %.

Le conseil d'administration pourra en tout temps procéder au remboursement des actions privilégiées 6 % au cours de fr. 500, plus un intérêt de 6 % des le paiement du précédent dividende et à l'annulation de ces actions. Il pourra également les racheter de gré à gré pour les annuler.

Chaque action privilégiée aura droit à deux voix dans l'assemblée des actionnaires. Toutefois, toute votation relative à une modification du droit de remboursement des actions privilégiées et à l'exercice de ce droit par le conseil aura lieu à une voix par action.

Les droits des actionnaires privilégiés ne pourront être modifiés que dans une assemblée séparée des dits actionnaires.

Le conseil d'administration a tous pouvoirs pour établir un projet de statuts en conformité des décisions prises et dans la limite des déclarations faites dans le rapport.

L'assemblée donne décharge de l'exercice de leur mandat aux représentants des porteurs de bons 5 1/2 %.

Les majorités obtenues dépassant la moitié du montant des emprunts en circulation, la Société Franco-Suisse pour l'Industrie Electrique a complété le nombre des voix obtenues en conformité de l'article 19 de l'Ordonnance fédérale du 28 février 1918 sur la communauté des créanciers dans les emprunts par obligations.

En conséquence, elle a remis au président de l'assemblée des porteurs de bons obligataires 5 1/2 %, 197 déclarations écrites et légalisées portant à 22,424 le nombre des titres acceptants, représentant un montant de fr. 11,212,000, soit plus des 3/4 du capital de fr. 12,000,000 exigés par l'article 16 de l'Ordonnance.

En conformité à l'article 20, acte authentique a été dressé le 7 août 1926 par M^r Robert Martin, notaire, à Genève, substituant M^r Albert Gampert, notaire, à Genève, empêché, pour constater la validité de ces décisions.

De la publication concernant l'emprunt obligataire 4 % de la société, il résulte que les majorités légales ont été également réunies pour cet emprunt 4 %.

Les propositions de réorganisation de la société présentées aux assemblées du 10 juin 1926 sont ainsi définitivement acceptées, et la présente publication est faite en conformité des articles 21 et 22 de l'Ordonnance fédérale du 28 février 1918 sur la communauté des créanciers dans les emprunts par obligations.

(V 116²)

Genève, le 10 août 1926.

Le conseil d'administration.

Société Franco-Suisse pour l'Industrie Electrique, Genève

Avis à MM. les porteurs d'obligations 4 % de la société (emprunt de francs 10 millions du 1^{er} juillet 1903; emprunt de francs 10 millions du 4 mars 1907; emprunt de francs 5 millions du 28 avril 1910).

Lors de l'assemblée des porteurs d'obligations 4 % qui a eu lieu le 10 juin 1926, la proposition suivante a été votée par 10,781 voix contre 125 voix, sur 20,565 obligations en circulation, donnant droit à 20,565 voix.

«Les 20,565 obligations 4 % de la Société Franco-Suisse pour l'Industrie Electrique, comprenant les 565 obligations sorties au tirage au sort du 1^{er} avril 1926 et restant en circulation sur les emprunts émis les 1^{er} juillet 1903, 4 mars 1907 et 28 avril 1910, seront transformées en 20,565 actions privilégiées d'un montant nominal de fr. 500 jouissance du 1^{er} janvier 1926, donnant droit à un dividende limité à fr. 30, qui sera cumulatif pour les trois premières années.

Conformément au plan de réorganisation, il sera donc remis à chaque porteur d'obligation à titre de libération une action privilégiée.

La présente décision est prise sous réserve que les porteurs des 24,000 bons 5 1/2 % acceptent la transformation de leurs bons en actions privilégiées de même jouissance.

Les actions privilégiées 6 % créées par la présente résolution seront entièrement assimilées aux actions privilégiées émanant de la transformation des 24,000 bons 5 1/2 %.

Le conseil d'administration pourra en tout temps procéder au remboursement des actions privilégiées 6% au cours de fr. 500, plus un intérêt de 6% dès le paiement du précédent dividende et à l'annulation de ces actions. Il pourra également les racheter de gré à gré pour les annuler.

Chaque action privilégiée aura droit à deux voix dans l'assemblée des actionnaires. Toutefois, toute votation relative à une modification du droit de remboursement des actions privilégiées et à l'exercice de ce droit par ce conseil aura lieu à une voix par action.

Les droits des actionnaires privilégiés ne pourront être modifiés que dans une assemblée séparée des dits actionnaires.

Le conseil d'administration a tous pouvoirs pour établir un projet de statuts en conformité des décisions prises et dans la limite des déclarations faites dans le rapport.

L'assemblée donne décharge de l'exercice de leur mandat aux représentants des porteurs des obligations 4%.

Les majorités obtenues dépassant la moitié du montant des emprunts en circulation, la Société Franco-Suisse pour l'Industrie Electrique a complété le nombre des voix obtenues en conformité de l'article 19 de l'Ordonnance fédérale du 23 février 1918 sur la communauté des créanciers dans les emprunts par obligations.

En conséquence, elle a remis au président de l'assemblée des porteurs d'obligations 4%, 309 déclarations écrites et légalisées, portant à 17,893 le nombre des titres acceptants, représentant un capital de fr. 8,946,500, soit plus des 3/4 du capital de fr. 10,282,500 en circulation, exigés par l'article 16 de l'Ordonnance.

En conformité à l'article 20, acte authentique a été dressé le 7 août 1926 par M^e Robert Martin, notaire, à Genève, substituant M^e Albert Gampert, notaire, à Genève, empêché, pour constater la validité de ces décisions.

De la publication concernant les bons obligataires 5 1/2% de la société, il résulte que les majorités légales ont été également réunies pour cet emprunt 5 1/2%.

Les propositions de réorganisation de la société présentées aux assemblées du 10 juin 1926 sont ainsi définitivement acceptées, et la présente publication est faite en conformité des articles 21 et 22 de l'Ordonnance fédérale du 23 février 1918 sur la communauté des créanciers dans les emprunts par obligations. (V 117)

Genève, le 10 août 1926.

Le conseil d'administration.

Annulation d'une carte de légitimation pour voyageurs de commerce

Il est donné avis que la carte payante de voyageur de commerce n° 6088/1458 délivrée par la Préfecture de Lausanne à Ernest Tschumi, à Lausanne, représentant de la maison J. Simmen, à Lausanne, est annulée.

un duplicata ayant été délivré sous n° 6108/1571 à Charles Ravussin, nouveau voyageur de la maison précitée.

En cas de présentation de la carte originale, que Ernest Tschumi a égarée, la séquesteur et l'adresser avec rapport au Département de justice et police du canton de Vaud, Service de police, à Lausanne. (V 118)

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse

Ausweis vom 7. August — Situation hebdomadaire au 7 août

Aktiva		Encaisse métallique	
	Fr.	Or	Argent
Metallbestand:			
Gold	420,078,773. 45	—	—
Silber	87,839,205. —	—	—
Portefeuille	507,915,978. 45	—	225,898. 45
Sichtguthaben im Ausland	305,317,769. 39	—	15,816,418. 98
Lombardvorschüsse	9,131,600. —	—	5,479,700. —
Wertschriften	42,956,514. 74	+	768,036. 49
Korrespondenten	6,050,361. 40	—	53,810. 95
Sonstige Aktiva	16,288,695. 82	—	8,878,252. 18
	16,370,053. 36	—	540,003. 46
	904,015,963. 66		
Passiva		Fonds propres	
Eigene Gelder	83,440,868. 48	—	—
Notenumlauf	776,455,380. —	—	26,959,580. —
Giro- u. Depotrechnungen	77,086,978. 47	—	3,564,651. 62
Sonstige Passiva	18,032,896. 71	+	298,204. 11
	904,015,963. 66		

Diskontsatz 3 1/2%, gültig seit 22. Oktober 1925. — Lombardzinsfuß 4 1/2%, gültig seit 22. Oktober 1925. Taux d'escompte 3 1/2%, depuis le 22 octobre 1925. — Taux pour avances 4 1/2%, depuis le 22 octobre 1925.

Internationaler Postgiroverkehr — Service International des virements postaux

(Übersetzungskurse vom 11. August an — Cours de réduction à partir du 11 août)

Belgique fr. 14. 75; Dänemark Fr. 137. 50; Freie Stadt Danzig Fr. 100. 15; Deutschland (Rentenmark) Fr. 123. 20; Italie fr. 17. 50; Luxemburg Fr. 14. 75; Niederlande Fr. 207. 80; Oesterreich (per 100 Schilling) Fr. 73. 30; Schweden Fr. 138. 50; Ungarn (pro Million) Fr. 72. 50; Grande-Bretagne fr. 25. 20.

Anpassung an die Kursschwankungen ist vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours est réservée.

LA SUISSE, Société d'Assurances sur la Vie et contre les Accidents, Lausanne

Bilan au 31 décembre 1925

Actif		Passif	
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
2,000,000	—	4,000,000	—
189,835	24	928,616	—
1,913,000	—	64,052,811	—
31,027,910	03	293,506	30
33,014,471	—	850,342	—
3,312,542	47	493,000	—
126,437	65	34,276	95
694,194	08	7,094,526	50
591,350	11	518,008	24
4,159,2	15	3,134,370	55
1,279,978	55	35,899	50
1	—	—	—
20,486	95	6,807	15
7,080,934	—	510,955	04
207,056	—		
93,000	—		
81,952,789	23	81,952,789	23

Lausanne, le 29 mai 1926.

LA SUISSE, Société d'Assurances sur la Vie et contre les Accidents: Max de Cérenville.

Annoncen-Regie: PUBLICITAS

Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS

Société Anonyme Suisse de Publicité

Vereinigte Kunstanstalten A.-G., Glarus

Einladung zur Generalversammlung

auf Samstag, den 28. August 1926, vormittags 11 1/2 Uhr ins Hotel Glarnerhof in Glarus

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung pro 1925.
2. Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
3. Wahlen.

Rechnung und Revisorenbericht liegen vom 18. August an im Advokatur-bureau Dr. Stüssli in Glarus zur Einsicht der Aktionäre auf.

Glarus und Kaufbeuren, 2. August 1926. (O. F. 42654 Z) 2350

Der Verwaltungsrat.

Grands Moulins de Cossonay S. A.

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires est convoquée pour le mercredi 25 août 1926, à 16 heures, au siège social, avec l'ordre du jour suivant: Rapport du conseil d'administration et du commissaire-vérificateur des comptes; votation sur les conclusions de ces rapports; nomination d'un commissaire-vérificateur, d'un suppléant et d'un administrateur.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport du vérificateur des comptes sont à la disposition de MM. les actionnaires au Bureau de la société, qui délivrera jusqu'au 23 août à 18 heures les cartes d'admission à l'assemblée générale, sur justification de la qualité d'actionnaire. :2343

Le conseil d'administration.



RENOLD KETTEN-ANTRIEBE
verbessern Ihre Fabrikate
weil man, da Kettenantriebe nicht gleiten, genau die berechneten Geschwindigkeiten erhält und die Kraftübertragung eine positive und gleichmässige ist.

Verlangen Sie Unterlagen und Kostenanschläge bei
W. EMIL KUNZ — Göthestrasse 10 — ZÜRICH

Charcuteries Réunies de Payerne S. A. à Payerne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le jeudi 26 août 1926, à 15 heures, à l'Hôtel de la Gare, à Payerne.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les comptes, le bilan et le rapport des vérificateurs sont à la disposition des actionnaires dès le 16 août au bureau de la société, Rue du Simplon n° 1. Messieurs les actionnaires devront être porteurs de leurs actions.

Payerne, le 10 août 1926.

Le conseil d'administration.

